

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 250

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 8.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. —
Wochenstatistik der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des
banques d'émission suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Stuttgarter Lebensversicherungsbank A.-G.
(Alte Stuttgarter).

Wir bringen hierdurch zur Anzeige, dass unser Rechtsdomizil für den
Kanton Luzern künftig von Herrn Hans Kronenberg, Substitut, in Reiden,
verzeigt wird. Herr L. Widmer in Luzern hat unsere Vertretung nieder-
gelegt. (D. 77)

Stuttgart, den 17. Juni 1904.

Die Direktion: Leibbrand.

La NEW-YORK, Life Insurance Co., New-York.

Rectification.

L'adresse des porteurs du domicile juridique pour le Canton de Bâle-
Ville est: MM. Burckhardt et Stückelberg, Aeschenvorstadt 5, et non Frei-
strasse, comme le mentionnait notre numéro 224 du 3 juin 1904. (D. 73)

LE PHENIX, Compagnie française d'assurances sur la vie humaine,
33, Rue Lafayette, à Paris.

Le conseil d'administration de la Compagnie française du Phénix,
société anonyme d'assurances sur la vie, a nommé Messieurs P. König &
Grimmer, représentants généraux de la compagnie pour la Suisse, et a fait
au nom de la compagnie, élection de domicile principal au siège de son
agence générale, à Berne.

(D. 75) L'administrateur de service: L. Savoye. Le directeur: Matignon.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1904. 18. Juni. Die Firma Jak. Schär in Bern (S. H. A. B. Nr. 374
vom 20. Oktober 1902, pag. 1493) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schär & Lœu in
Bern (S. H. A. B. Nr. 472 vom 23. Dezember 1903, pag. 1885) verzeigt
als fernere Natur des Geschäftes: Betrieb des «Café du Commerce» an der
Gerechtigkeitgasse 74, Bern.

Bureau Trachselwald.

18. Juni. Die Käsereigenossenschaft Gerberhof zu Dürrenroth (S. H. A. B.
Nr. 24 vom 25. Februar 1888, pag. 193) hat in ihrer Hüttengemeinde vom
12. März 1904 den Vorstand für die nächsten zwei Jahre bestellt wie folgt:
a. Präsident (Hüttenmeister) am Platze des Alfred Schär ist Alfred Marbot,
von Melchnau, im Neuhaus zu Dürrenroth; b. Kassier bleibt der bisherige
Friedrich Sommer im Pfaffenraben zu Dürrenroth; c. Sekretär am Platze
des Albrecht Leuenberger ist Hermann Flückiger, von Dürrenroth, zu
Huben daselbst; d. Milchlecker am Platze des Friedrich Schütz, Friedrich
Zürcher und Albert Flückiger, sind Jakob Käser, von Dürrenroth, zu Ober-
waltrigen, Peter Eggmann, von Sumiswald, im Rothberg, und Johann
Sommer, von Sumiswald, zu Oberwaltrigen, alles Gemeinde Dürrenroth;
e. Weibel (Umbleter) am Platze des Ferdinand Sommer ist Jakob Ryser,
von Sumiswald, auf der Häch zu Dürrenroth.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1904. 14. Juni. Die Firma Frau M. Lienert-Schnyder in Einsiedeln
(S. H. A. B. Nr. 217 vom 21. August 1897, pag. 890) widerruft die an
Antor Ochslin erteilte Procura.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1904. 15. Juni. Inhaber der Firma W. Speiser in Basel ist Wilhelm
Alfred Speiser, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Juwelen-, Gold-
und Silberwarenhandlung. Geschäftslokal: Freiestrasse 54.

18. Juni. Die Firma R. Pollack in Basel (S. H. A. B. Nr. 306 vom
19. August 1902, pag. 1221) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Juni. Inhaber der Firma W. Dierks in Basel ist Wilhelm Dierks-
Fox, von Fuhrerige (Oldenburg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes:
Handel in photographischen Apparaten und Artikeln. Geschäftslokal:
Freiestrasse 91.

18. Juni. Der Verein Gesellschaft für Degenfechten (Société d'es-
crime à l'épée) in Basel (S. H. A. B. Nr. 111 vom 20. März 1902, pag. 441, 2)
hat an Stelle des austretenden Adolf d'Andiran-Koechlin zu seinem Präsi-
denten gewählt: Theodor Meyer-Lichtenhahn, von und in Basel, welcher

kollektiv mit einem der bisherigen unterschreibsberechtigten Vorstands-
mitglieder namens des Vereins zu zeichnen befugt ist.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1904. 18. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Mechanische
Ziegelei Oberwil in Oberwil (S. H. A. B. Nr. 297 vom 11. August 1902,
pag. 1185) hat sich folgendermassen konstituiert: Präsident: Joseph Fleury-
Adam, von Laufen, in Binningen; Vizepräsident: Benjamin Gutzwiller-
Gschwind, von Therwil, in Oberwil; Akteur: Ernst Gutzwiller-Gschwind,
von Therwil, in Basel. Dieselben führen je zu zwei kollektiv die rechts-
verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Ausserdem ist, wie bis anhin,
Rudolf Borer, in Oberwil, befugt, kollektiv mit einem der Vorgenannten
rechtsverbindlich für die Gesellschaft zu zeichnen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1904. 17. Juni. Die Firma Rudolf Fischli in Schaffhausen (S. H. A. B.
Nr. 268 vom 22. Dezember 1892, pag. 1089) hat an Fritz Brunner-Kirchhofer,
von Diessenhofen, Albert Müller-Böhm, von Amriswil (Thurgau), und Ernst
Russenberger, von Schleithelm, alle drei wohnhaft in Schaffhausen,
Kollektivprokura erteilt, in dem Sinne, dass je zwei der genannten kollektiv
zeichnen.

Genf — Genève — Ginevra

1904. 17. Juni. La maison Canuto-Céria J.-Emile, entreprise de bâti-
ments, inscrite en dernier lieu à Genève (F. o. s. d. c. du 22 avril 1901,
n° 146, pag. 581), a transféré, depuis le 15 juin 1904, son siège com-
mercial aux Acacias (Carouge), Rue François Meunier.

17. Juni. La société en commandite Ch. Degrange et Co., à Carouge
(F. o. s. d. c. du 4 août 1893, n° 177, page 721), dissoute au 31 déc. 1903,
a été reconstituée entre les anciens associés, de la manière suivante:

A teneur d'acte reçu par M^e Louis Gandy, notaire, à Genève, en date
des 25 et 26 janvier 1904, et sous la raison sociale Clément Coppler et Co.,
à Carouge, avec le sous-titre et enseigne: «Faïencerie de Carouge», il a
été constitué une nouvelle société en commandite qui a commencé le
1^{er} janvier 1904, et continue, dès cette date, les affaires de l'ancienne
société «Ch. Degrange et Co.» susmentionnée, dont elle a repris l'actif et
le passif. Cette nouvelle société (non encore inscrite), a été formée entre:
1^o Clément Coppler, d'origine française, domicilié à Carouge, comme
associé gérant indéfiniment responsable; 2^o Jacques-Barthélémy-Charles
Degrange, de Genève, et alors, y domicilié, comme commanditaire, engagé
pour cent mille francs (fr. 100,000); 3^o Jean-Constantin Stavridi, d'origine
anglaise, domicilié à Plainpalais, comme commanditaire, engagé pour
soixante quinze mille francs (fr. 75,000). Etant observé que par suite du
décès de Jacques-Barthélémy-Charles Degrange, sus-nommé, survenu le
26 mars 1904, ses droits dans la société ont été transmis, indivisément, à
son hoirie, composée de: 1^o Elisabeth-Caroline Chaleuil, veuve du dit
Jacques-Barthélémy-Charles Degrange, de Genève, et y domiciliée; 2^o Emile-
Charles Degrange, chimiste, de Genève, résidant actuellement à Agde
(Hérault); 3^o Marguerite-Franceline Degrange, sans profession, de Genève,
et y domiciliée. Genre d'affaires: exploitation de l'ancienne fabrique de
poteries et faïences «Ch. Degrange et Co». Locaux: 48, Rue Jacques Dalphin,
à Carouge. La nouvelle maison renouvelle au sieur Jacques Keller, domi-
cilié à Carouge, la procuration qui lui avait été conférée par l'ancienne
société.

17. Juni. Inscription d'office. Le chef de la maison Humbert Bendotti,
à Plainpalais, est Humbert Bendotti, d'origine italienne, domicilié à Plain-
palais. Genre d'affaires: Ebénisterie, achat et vente de meubles neufs et
d'occasion. Locaux: 24bis, Boulevard de St-Georges.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circulat. effective		Totaler Barvorrat Encaisse totale		Ungedeckter Zirkul. Circulat. non couv.		Verfögl. Barsch. Encaisse dispon.	
	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902
Durchschn. - Moyenne	207,301	206,284	118,631	114,891	88,670	91,893	29,904	26,206
Maxima	228,035	228,361	121,998	119,880	110,670	114,015	36,780	32,748
Minima	198,770	184,371	114,968	111,471	72,568	67,222	20,988	18,617
I. Quartal 1 ^{er} trimestre								
	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903
Durchschn. - Moyenne	209,731	204,946	118,006	119,953	91,725	84,998	26,786	30,421
Maxima	280,438	238,085	119,879	121,238	114,642	110,670	30,673	34,059
Minima	198,055	198,770	116,791	117,865	78,176	72,568	19,981	22,095
II. Quartal 2 ^{me} trimestre								
2. April - 2 avril	218,074	207,011	114,887	114,994	103,187	92,017	28,632	27,949
9. April - 9 avril	211,637	203,548	115,524	115,028	93,018	88,525	26,025	28,408
16. April - 16 avril	203,996	201,884	116,241	115,877	92,765	85,957	26,198	29,626
23. April - 23 avril	211,418	206,725	116,408	116,378	95,006	90,347	26,300	29,819
30. April - 30 avril	221,824	213,682	116,960	114,968	106,864	98,714	24,078	26,181
7. Mai - 7 mai	217,010	207,834	116,169	115,857	100,341	92,477	24,532	27,485
14. Mai - 14 mai	214,649	204,298	116,835	115,226	98,764	89,067	24,466	28,300
21. Mai - 21 mai	211,552	198,233	116,059	117,232	93,493	81,001	27,645	30,887
28. Mai - 28 mai	214,283	204,773	116,796	116,778	97,487	88,000	26,418	29,585
4. Juni - 4 juin	209,945	199,763	116,727	118,795	93,218	80,968	26,705	32,202
11. Juni - 11 juin	205,791	195,793	117,688	119,334	88,103	76,459	28,089	33,907
18. Juni - 18 juin	204,279	194,237	123,755	119,479	80,524	74,758	34,500	34,343

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 18. Juni 1904.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 18 juin 1904.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation	Noten anderer schweis. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrig Kassabestände		Total								
		Emission	Circulation			In Kassa En caisse	Bei d. Abrechnungsstelle Conto B A la chambre de compensation Compte B		Autres valeurs en caisse							
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,900,000	12,840,200	5,136,080	2,284,020	—	156,750	—	42,008	48	88,638	16	7,707,497	84		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,875,000	2,767,700	1,108,080	234,415	—	79,000	—	14,335	54	13,987	80	1,444,818	44		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,720,000	18,186,450	7,274,180	3,921,935	—	2,352,200	—	155,155	52	156,012	65	13,859,528	37		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,850,000	1,838,550	735,420	140,340	—	135,150	—	11,719	75	136,246	11	1,158,875	86		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,650,000	16,486,450	6,694,580	1,819,960	—	864,350	—	170,239	60	9,298	80	8,458,428	40		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	925,000	916,900	866,760	84,245	—	31,350	—	2,764	90	8,371	67	488,491	57		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,665,000	4,584,250	1,833,700	849,920	—	424,100	—	46,603	47	206,891	28	8,361,214	75		
8	Aargauische Bank, Aarau	5,550,000	5,405,950	2,162,380	732,510	—	267,250	—	50,367	07	14,960	90	3,227,467	97		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	925,000	918,700	367,480	180,900	—	512,300	—	894	91	116,655	63	1,178,280	54		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,875,350	2,809,650	1,123,860	230,285	—	93,600	—	26,898	84	83,394	51	1,562,978	35		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,070,000	918,750	367,600	226,010	—	130,300	—	12,594	70	103,684	05	840,088	75		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,800,000	3,739,300	1,495,720	430,610	—	255,800	—	9,603	26	25,248	26	2,219,981	52		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,550,000	5,454,750	2,181,900	942,495	—	672,200	—	16,220	—	247,879	10	4,060,694	10		
14	Banque du Commerce, Genève	22,800,000	22,106,500	8,842,600	1,228,990	—	1,186,000	—	84,400	27	52,818	63	11,344,478	90		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,773,000	1,109,200	306,870	—	128,350	—	3,602	80	17,611	31	1,565,633	61		
16	Bank in Basel, Basel	22,450,000	21,970,200	8,788,080	4,167,720	—	1,925,150	—	335,115	14	81,219	12	15,297,284	26		
17	Bank in Luzern, Luzern	4,672,000	4,637,700	1,855,080	691,030	—	243,450	—	49,463	31	171,427	36	3,015,510	67		
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,750,000	26,110,800	10,444,120	11,120,305	—	3,028,950	—	1,125,294	52	176,390	80	25,595,062	82		
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,265,800	3,217,300	1,286,920	214,840	—	148,950	—	9,139	82	38,789	90	1,698,639	52		
20	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,414,200	1,380,850	552,140	87,475	—	104,950	—	4,290	65	7,871	85	766,727	—		
21	Banca cantonale vandoise, Lausanne	11,100,000	10,748,400	4,299,360	785,360	—	1,135,000	—	33,925	92	23,941	78	6,274,587	70		
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,408,650	1,395,600	558,240	75,415	—	44,200	—	1,613	10	4,810	81	684,279	01		
23	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	987,500	925,750	870,800	69,515	—	44,650	—	6,299	67	3,398	76	493,101	48		
24	Banca canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,600,000	7,479,550	2,991,820	392,900	—	923,350	—	54,151	92	22,106	96	4,824,323	88		
25	Banca commerc. neuchâtel, Neuchâtel	7,490,000	7,362,800	2,945,120	369,475	—	206,150	—	186,614	74	12,394	63	8,719,694	37		
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,382,550	2,285,300	914,120	267,940	—	196,850	—	12,721	05	39,116	12	1,430,747	17		
27	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,300,000	2,244,500	897,800	892,300	—	22,550	—	84,863	26	29,324	84	1,376,838	10		
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,750,000	4,643,250	1,857,800	607,003	—	417,850	—	2,130	37	47,541	88	2,931,827	25		
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	925,000	912,600	365,040	61,405	—	26,800	—	7,140	12	13,313	12	473,898	24		
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,813,000	2,791,350	1,116,540	202,010	—	53,200	—	11,161	59	7,200	68	1,890,112	27		
31	Credito Ticinese, Locarno	2,098,350	2,064,900	825,960	115,785	—	48,700	—	7,136	49	48,797	80	1,046,829	29		
32	Banca de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,625,000	4,576,850	1,830,740	384,110	—	308,850	—	17,154	75	13,104	81	2,650,959	56		
33	Zuger Kantonalbank, Zug	2,818,150	2,791,350	1,116,540	330,840	—	122,950	—	2,995	30	20,577	43	1,693,902	73		
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,743,000	3,742,000	1,496,800	207,500	—	38,850	—	2,862	37	44,028	64	1,840,141	01		
35	Basler Kantonalbank, Basel	9,250,000	9,189,800	3,667,920	862,180	—	349,200	—	68,730	90	57,052	42	5,005,081	32		
36	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	985,000	982,700	381,080	41,195	—	49,900	—	4,697	55	4,859	35	481,721	90		
37	Stand am 11. Juni 1904	228,608,550	223,188,650	89,255,430	34,499,880	—	16,286,200	—	2,573,620	95	2,143,816	12	144,758,977	07		
38	Etat au 11 juin	229,132,550	223,994,700	89,598,680	28,089,315	—	16,289,000	—	1,916,838	33	2,134,583	21	138,028,416	54		
39		— 524,000	— 858,050	— 343,220	— 6,410,565	—	— 2,600	—	— 656,782	62	— 9,232	91	— 6,780,560	58		
Ausgewiesene Zirkulation Circulation accusée													Fr. 223,188,650. —			
* Wovon in Ab- schnitten von . . .													Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungs- stelle in Conto B . . .	Fr. 204,278,830. —		
* Dont en cou- pures de . . .													Billets chez les banques et à la chambre de com- pensation en compte B	Fr. 18,859,820. —		
Fr. 223,188,650													Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 204,278,830. —		
Stand am 11. Juni Etat au 11 juin													1904 Fr. 205,790,860. —	Fr. 98,102,865. —	Fr. 114,710,460. —	Fr. 9,044,880. —
													Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 204,278,830. —	Gold — Or	Fr. 114,710,460. —
													Gesetzliche Barschaft . . .	Fr. 123,755,340. —	Silber — Argent	Fr. 9,044,880. —
													Ungedeckte Zirkulation Circulation non couverte	Fr. 80,523,490. —	Gesetzl. Barschaft . . .	Fr. 123,755,340. —
															Encassee métallique	

* Wovon in Ab-
schnitten von . . .
* Dont en cou-
pures de . . .

Fr. 1000 Fr. 13,023,000
" 500 " 27,127,000
" 100 " 131,942,700
" 50 " 51,045,950
Fr. 223,138,650

Angegebene Zirkulation
Circulation accusée . . .
Noten in Kassa der Banken
u. bei der Abrechnung-
sstelle in Conto B . . .
Billets chez les banques et
à la chambre de com-
pensation en compte B
Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers

Stand am 11. Juni 1904 Fr. 205,790,860.
Etat au 11 juin

Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers
Gesetzliche Barschaft . . .
Espèces légales en caisse
Ungedekte Zirkulation
Circulation non couverte

Fr. 204,278,830.
" 123,755,340.
Fr. 80,523,490.

Gold — Or . . . Fr. 114,710,460.
Silber — Argent . . . " 9,044,880.
Gesetzl. Barschaft
Encaisse métallique

Fr. 123,755,340.
Fr. 117,687,995

+ Wovon für Fr. 1,770,850. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 1,770,850. — déposée à l'inspektorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 18. Juni 1904. — Du 18 juin 1904.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten und Banken in Kassa u. b. d. Abrech- nungsstelle, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B	Cheks, insert 8 Tagen fällige Depots u. Kassa- schulden von Banken Chèques, dans de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassen- schulden, Obligations und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	16,650,000	534,589. 60	— —	6,111,588. 28	405,231. 14	4,874,098. 50	— —	11,425,507. 52
14	Banque du Commerce, à Genève . .	22,800,000	1,220,040. 27	— —	3,070,022. 50	2,815,278. 30	944,400. —	3,259,080. 50	16,809,019. 57
17	Bank in Basel	22,450,000	2,260,265. 14	— —	10,397,869. 98	967,265. 25	7,695,794. 25	— —	21,321,194. 62
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,490,000	392,764. 74	— —	6,207,179. 08	11,159. 80	780,744. —	— —	7,841,847. 57
	Stand am 11. Juni } 1904	69,390,000	4,407,659. 75	— —	30,786,659. 79	4,198,932. 49	13,745,236. 75	3,259,080. 50	56,397,569. 28
	Etat au 11 juin }	69,440,000	3,198,808. 40	— —	32,448,553. 76	4,357,887. 17	13,848,836. 75	3,259,080. 50	57,118,166. 58
		— 50,000	+ 1,208,851. 85	— —	— 1,661,893. 97	— 158,954. 68	— 103,600. —	— —	— 715,597. 30
Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten Zirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel- Schulden	Total
		Espèces ayant cours légal	Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi			Billets en circulation	Engagements échéant dans les huit jours	Engagements sur effets de change	
5	Bank in St. Gallen	7,914,540. —	11,425,507. 52	593,241. 50	19,933,289. 02	16,486,450	552,020. 76	— —	17,038,470. 76
14	Banque du Commerce, à Genève . .	10,071,590. —	16,809,019. 57	956,653. 93	27,836,268. 50	22,106,500	1,954,062. 15	128,889. 75	24,189,441. 90
17	Bank in Basel	12,956,800. —	21,321,194. 62	2,847,454. 67	36,824,449. 29	21,970,200	6,707,516. 86	— —	28,677,716. 86
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,314,595. —	7,841,847. 57	87,278. 72	10,743,719. 29	7,562,800	546,289. 77	— —	7,906,039. 77
	Stand am 11. Juni } 1904	+ 84,256,526. —	56,397,569. 28	3,983,626. 82	94,637,721. 10	67,926,950	9,756,829. 04	128,889. 75	77,811,668. 79
	Etat au 11 juin }	32,162,750. —	57,113,166. 58	3,828,661. 86	92,604,578. 44	68,817,500	8,568,195. 76	— —	76,900,895. 76
		+ 2,098,775. —	— 715,597. 30	+ 654,964. 96	+ 2,083,142. 66	— 391,550	+ 1,173,688. 28	+ 128,889. 75	+ 910,978. 03

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,914,540. —	11,425,507. 52	593,241. 50	19,933,289. 02	16,486,450	552,020. 76	—	17,088,470. 76
14	Banque du Commerce, à Genève	10,071,590. —	16,309,019. 57	955,653. 93	27,336,263. 50	22,106,500	1,954,052. 15	128,889. 75	24,189,441. 90
17	Bank in Basel	12,955,800. —	21,821,194. 62	2,847,454. 67	36,624,449. 29	21,970,200	6,707,516. 86	—	28,677,716. 86
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,814,595. —	7,841,847. 57	37,276. 72	10,743,719. 29	7,362,800	648,289. 77	—	7,908,089. 77
	Stand am 11. Juni 1904	+ 84,266,525. —	56,897,569. 28	8,983,626. 82	94,837,721. 10	67,925,950	9,756,829. 04	128,889. 75	77,811,668. 79
	Etat au 11 juin	32,162,760. —	57,113,166. 58	3,828,661. 86	92,604,578. 44	68,817,500	8,588,195. 76	—	76,900,695. 76
		+ 2,098,775. —	— 715,597. 30	+ 654,964. 96	+ 2,083,142. 66	— 391,550	+ 1,173,688. 28	+ 128,889. 75	+ 910,978. 03

+ Ohne Fr. 87,687. 10 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — + Sans fr. 87,687. 10 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

18. Juni 1904. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 %, gültig seit 22. Januar 1904.
 18 juin 1904. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 22 janvier 1904.

Dätwyler & Co., Metropol, Zürich.(1174;) **Bank- und Effektengeschäft.**

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

Appenzeller-Bahn.**Verzinsung**

des neuen 4½ % Obligationen-Anleihe von Fr. 1,500,000

(Linie Herisau resp. Gübenmoos-St. Gallen).

Der Jahreszins pro 1. Juli 1904 obigen Anleihe J. Hypothek vom Jahre 1899 wird gegen Vorweisung der Interimsscheine ab 1. Juli ausbezahlt bei

Schweiz. Bankverein Basel,
Schweiz. Bankverein St. Gallen, (1469)
Schweiz. Bankverein Zürich,
Lau & Cie, Zürich,
Bank für Appenzell A.-Rh., Herisau,
Hauptkassa der Appenzellerbahn.

Herisau, den 18. Juni 1904.

Die Betriebsdirektion.**Elektr. Strassenbahn****Zürich-Oerlikon-Seebach.**

Mit 1. Juli 1904 tritt eine neue Taxordnung in Kraft. Dieselbe kann von Interessenten bei der Verwaltung bezogen werden.

Soweit diese neue Taxordnung Erschwerungen gegenüber derjenigen vom 16. Oktober 1897 aufweist, bleibt letztere samt Nachträgen noch während drei Monaten, d. h. bis 30. September 1904 in Kraft und können Abonnemente, die bis zu genanntem Tage gelöst, gemäss der neuen Taxordnung aber nicht mehr zur Ausgabe gelangen, innert der vorgeschriebenen Gültigkeitsdauer abgefahren werden. (1465;)

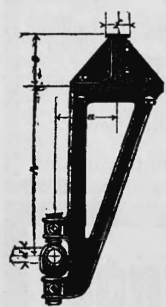
Zürich, den 17. Juni 1904.

Die Direktion.**Aktiengesellschaft****Floretspinnerei Ringwald in Basel.****Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1904**Mittwoch, den 29. Juni 1904, nachmittags 2½ Uhr,
im Lokale der Gesellschaft, Albananlage 7.**Tagesordnung:**

- 1) Bericht und Rechnung pro 30. April 1904. (1403;)
- 2) Bericht der Kontrollstelle,
- 3) Wahl von 2 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1904/05.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens drei Tage vor derselben bei der Gesellschaftskasse zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom 21. Juni 1904 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft aufliegen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Preiswerk.**Transmissionen**
bewährter Systeme.

Ganze Anlagen — Einzelne Teile

Ringschmierlager, neuester Konstruktion

Rohguss für Transmissionen,
nach eigenen Modellen.**Gebr. Horber, Maschinenfabrik**
u. Giesserei,
(765;) **NETSTAL** (Glarus).fugenloser, unverbrennlicher
Kunstholz-Bodenbelag,
wird direkt auf rohen Beton oder alte,
auch abgenutzte, immerhin solide Holz-
oder Stein-Unterlage gegossen und ver-
bindet sich mit dieser zu einem untrennbaren Ganzen. Rasch verlegt,
ohne bauliche Veränderung oder Betriebsstörung zu verursachen, staubfrei
und äusserst dauerhaft, ist Litosilo-Kunstholz heute
der beste Bureau-, Fabrik- und Magazin-Bodenbelag.**Ch. H. Pfister & Co., Basel.**
Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis. (103 2.)**Kerns, Luftkurort 570 m Brünigbahn-Station.****Hotel & Pension Krone.**

Herrliche, gesunde Lage. Reiches Exkursionsgebiet. Ausgedehnte Waldungen und Spaziergänge. — Aufmerksame Bedienung und vorzügliche Verpflegung. Bäder. Pensionspreis inklusive Zimmer Fr. 4.—6. Touristen und Passanten bestens empfohlen.

(1128)

Frau Dr. **Berthold-Bucher**, Propr.**Publikation.**

Um der Vorschrift des Art. 670 O.-R. zu genügen, wird anmit den Interessenten mitgeteilt, dass die Union Brauerei Zürich A.-G. in Zürich V in ihrer Generalversammlung vom 19. Mai 1904 das Aktienkapital auf Fr. 120,000 reduziert, aber sofort wieder auf Fr. 917,500 erhöht hat.

Zürich, den 20. Mai 1904.

(1475.)

Der Verwaltungsrat.**Papierfabrik Perlen.****Ordentliche****General-Versammlung.**

Die Aktionäre der Papierfabrik Perlen werden hiemit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf (1477)

Dienstag, den 28. Juni 1904, vormittags 10½ Uhr,

in den

Grossratssaal in Luzern (Regierungsgebäude)
eingeladen.**Traktanden:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung von 1903/1904, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 2) Antrag auf Revision der Statuten.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren können vom 21. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 10 Uhr an verabfolgt werden.

Luzern, den 17. Juni 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

E. Usteri-Pestalozzi.**Bank in Baden.**

Wir geben bis auf weiteres noch Obligationen aus:

zu 4½%, gegenseitig auf 3 Jahre fest, à Fr. 100.50, (1300;)

» 4½%, » 5 » » à » 101.—,

» 3¾%, » 3 » » al pari,

nachher seitens des Gläubigers auf sechs, seitens der Bank auf drei Monate kündbar, in beliebigen runden Beträgen auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Jahrescoupons, ferner in festen Abschnitten von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 auf den Inhaber, mit Semestercoupons.

Baden, im Juni 1904.

Die Direktion.**Man muss einfach daran denken!**Sie scheinen gelangweilt, ja gequält, Sie haben etwas,
das Ihre Gedanken beschäftigt!!! (590;)

Sind Sie im Falle ein Geschenk zu machen

an Ihren Gesellschafter, an Ihren Prokuristen, an Ihre Frau oder an Ihre Braut und Sie können keine Wahl treffen; hier ist ein Ausweg: Kaufen Sie

Eine Uhr mit Garantie und aller Gewährfür tadellose Ware von der Firma
Georges Jules SANDOZ, Rue du Paro 2, CHAUX-DE-FONDS.**SINE-DOLO.**

Sie werden damit Freude bereiten und Ihren Zweck erfüllt haben. — Auf Verlangen: Muster zur Auswahl.

4½ % Hypothekar-Anleihen der Firma**Bosshard, Kolliker & Weber, Zürich.**

Der mit dem 30. dies fällige Halbjahrescoupon obigen Anleihe wird von heute ab an unserer Kasse eingelöst. (1474;)

Zürich, den 20. Juni 1904.

Incasso- & Effectenbank.

Kurhaus Frutt am Melchsee

1919 M. über M.

im Melchtal, Obwalden. Luftkurort. An der Route Sarnen-Melchtal-Frutt-Jochpass-Engelberg. Vergrössertes, vorzüglich eingerichtetes Kurhaus. Glashalle. Rudersport. Reiz. Spaziergänge, Gebirgs- und Gletschertouren. Ozonreiche, stärkende Alpenluft. Grossartige Alpenflora. Postverbindungen. Telefon. Saison: Juni-Sept. Pensionspreise: Fr. 5-8. Prospekte durch Familie Egger, zugleich Besitzer vom Kurhaus Melchtal (900 Meter über Meer). (1038)

Zürcher Dampfboot-Gesellschaft

EINLADUNG

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 30. Juni 1904, nachmittags 5 Uhr,

im Gesellschaftszimmer der Tonhalle.

Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung, nebst Bilanz pro 1903. Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 2) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten und Jahresberichte können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. Juni an auf unserm Bureau, Göthestr. 20, Stadelhoferplatz, bezogen werden. (1481.)

Zürich, den 18. Juni 1904.

Der Verwaltungsrat.



(648)

Zeit-Registrier-Apparate

z. Kontrolle d. Personals in Bureaux u. Fabriken etc.

Kataloge mit Beschreibungen, Referenzlisten etc. zu Diensten.

Apparate kostenlos ohne Kaufzwang auf Probe

Amerikanische automatische (1440:)

Geld-Auszahl-Maschine

zur Erledigung grosser Zahltage in Fabriken
in einem Drittel der bisher gebrauchten Zeit

Jeder beliebige Betrag kann der gefüllten Maschine ohne irgend welche vorherige Manipulation oder Einstellung entzogen werden.

Auf Wunsch machen wir
Probe-Zahltag ohne Kaufverbindlichkeit.

Bareiss, Wieland & Co., Zürich.

Altrenommiertes Wiener Agentur-geschäft mit grossem Kundenkreis, sucht Vertretung eines gangb. Artikels für Spezialei-, Drogen- und Delikatessenbranche. Erste Referenzen.
Gefl. Anfragen sub Z N 5213 an Rudolf Mosse, Zürich. (1476:)

Associé-commanditaire.

Un industriel cherche, pour donner plus d'extension à l'exploitation d'un article breveté, un associé ou commanditaire avec un apport de

(1308) fr. 10,000 à 15,000.

On donnerait la préférence à toute personne pouvant s'occuper du commerce. Affaire avantageuse. Bénéfices assurés. Adresser les offres à l'Etude Chs. E. Gallandre, notaire, Rue de la Serre 18, Chaux-de-Fonds.

Viel Geld zu verdienen!

Prov.-Reisende ges. für den Verkauf prima gew. belg. Anthracitkohlen, nicht schlack., nahezu stein- und schwefelfrei, an Händler und Kons.

Offerten befördert unter F K 4395 Rudolf Mosse, Köln. (1473:)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

Beteiligung.

Von erster tüchtiger Kraft wird behufs Uebernahme eines altrenommierten, nachweisbar gut gehenden Geschäftes ein stiller Teilhaber mit einer Einlage von Fr. 60,000-80,000 gesucht. Risiko ausgeschlossen. Gef. Offerten erbeten sub Chiffre B T 4307 an Rudolf Mosse, Basel. (1364.)

Commis,

mit sämtlichen Bureauarbeiten und dem Französischen vertraut, besitzt auch nette Handschrift, sucht Stelle.

Gefl. Offerten unter Z U 5195 an Rudolf Mosse, Zürich. [1471]

Junger, tüchtiger Mann, bilanzfähig, mit der einf. u. dopp. Buchhaltung, deutschen u. franz. Sprache in Wort u. Schrift, sowie sämtl. vorkommenden Bureauarbeiten vollst. vertr., sucht p. 1. Juli passende Stelle. Prima Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Off. unter Z V 5196 an Rudolf Mosse, Zürich. [1472]

Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.

Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren Kontrolle.

Vorschüsse auf courante Effekten.

Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

(5.)

Compagnie du Chemin de fer Glion-Naye.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, pour le 27 juin 1904, à 3 heures de l'après-midi, au Grand Hôtel de Territet, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Comptes et rapport du conseil et de celui des censeurs.
- 2° Répartition du solde disponible.
- 3° Décision au sujet du rachat des parts de fondateurs.
- 4° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées moyennant indication des numéros d'actions:

A Montreux: à la Banque de Montreux.

A Lausanne: à la Banque cantonale vaudoise, où les comptes et rapports sont à disposition.

Le conseil d'administration,

(1430:)

Le président:

Le secrétaire:

Georges Masson.

Georget.

Compagnie du Chemin de fer Territet-Glion.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, pour le 27 juin 1904, à 3 1/2 heures de l'après-midi, au Grand Hôtel de Territet, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Comptes et rapport du conseil et de celui des censeurs.
- 2° Répartition du solde disponible.
- 3° Suppression et répartition du compte d'assurance.
- 4° Nominations statutaires, administrateurs et censeurs.

Les cartes d'admission peuvent être retirées moyennant indication des numéros d'actions:

A Montreux: à la Banque de Montreux.

A Lausanne: à la Banque cantonale vaudoise, où les comptes et rapports sont à disposition.

Le conseil d'administration,

(1431:)

Le président:

Le secrétaire:

Georges Masson.

Georget.

Appenzeller-Bahn.

Die Herren Aktionäre der Appenzeller-Bahn werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 24. Juni 1904, nachmittags 2 1/2 Uhr, ins „Casino“ in Herisau eingeladen, behufs Erledigung folgender Geschäfte:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1903.
- 2) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten. [1468]
- 4) Wünsche und Anträge.

Die Stimmkarten, sowie Geschäftsbericht des Jahres 1903 können vom 22. Juni an gegen Ausweis über Aktienbesitz beim Schweiz. Bankverein in Basel oder bei der Betriebsdirektion in Herisau bezogen werden.

Herisau, den 18. Juni 1904.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller-Bahn,
Der Präsident:

U. A. Schiess, z. Rose.

Vins français, garantis purs,

récolte de mon domaine « Clos de St-Félix », situé dans le meilleur vignoble du Midi français, (960:)

à fr. 40, 46, 54 l'hecto, franco Genève. Sur demande je livre franco gare du client. — Echantillons gratuits.

B. DUMAS, propriétaire, à THEZAN (Aude), France, à GENÈVE, 4, Rue Gevray.

Bons agents demandés. Ma maison de Genève fournit aussi d'excellents vins fins.

8% Kapital-Anlage.

An nachweisbar seriösem neuen Aktienunternehmen können sich noch einige Kapitalisten mit Aktien beteiligen. (1456:)

Nähere Auskunft wird Selbstreflektanten erteilt.

Gefl. Anfragen sub Chiffre B 3561 Z an

Haasenstein & Vogler, Zürich.